

**АКЦИОННИ ИМЕНА С ОБЩИ ГРЪЦКИ ОСНОВИ
В БЪЛГАРСКИЯ И РУМЪНСКИЯ ЕЗИК****Владислав Маринов**

ВЕЛИКОТЪРНОВСКИ УНИВЕРСИТЕТ „Св. св. Кирил и Методий“

*w.marinov@uni-vt.bg***Наталия Сотирова**

ЮГОЗАПАДЕН УНИВЕРСИТЕТ „НЕОФИТ РИЛСКИ“ – БЛАГОЕВГРАД

natalia.sotirova@abv.bg

В статията се разглеждат група девербални абстрактни съществителни в българския и в румънския език с общи гръцки основи. Проследява се пътят на адаптация и асимилация на някои гръцки заемки в български, преминали и в речниковия фонд на румънския език с българско посредничеството. Включването им в словообразователните системи на двата езика е показател за крайната степен на асимилацията им, а новите им производни се разглеждат двупланово: синхронно – като част от съвременната лексикална система на двата балкански езика, и диахронно – при разкриване на общата гръцка основа.

Ключови думи: гръцки заемки, комплексен метод, акционни имена, хибридно словообразуване, гръцки основи, български суфикси, румънски суфикси

✉ *Доц. д-р Владислав Маринов*

Катедра по съвременен български език, Филологически факултет

Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“

ул. Т. Търновски, 2, 5000 В. Търново, България.

✉ *Д-р Наталия Сотирова*

Катедра „Етнология и балканистика“, Филологически факултет

Югозападен университет „Неофит Рилски“

ул. „Иван Михайлов“ 66, 2700 Благоевград, България